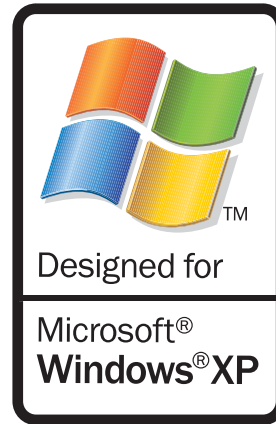




C8380-90155



Supports Windows 98, ME, 2000, and XP
 Prend en charge Windows 98, ME, 2000 et XP

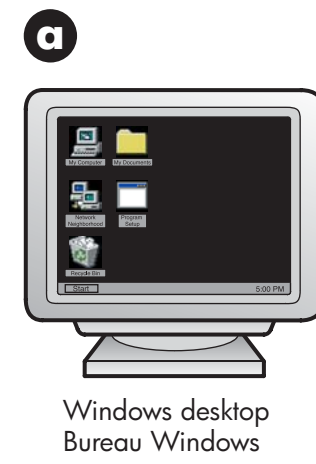
1 Make sure you are using the correct poster.
 Windows users: Start at step 1. Follow the steps in order.
 Macintosh users: See other poster.
 See your box for exact contents and system requirements.

1 Assurez-vous d'utiliser le bon poster.
 Utilisateurs Windows : commencez à l'étape 1. Suivez les instructions dans l'ordre.
 Utilisateurs Macintosh : consultez l'autre poster.
 Pour le contenu exact et la configuration requise, regardez dans le carton d'emballage.

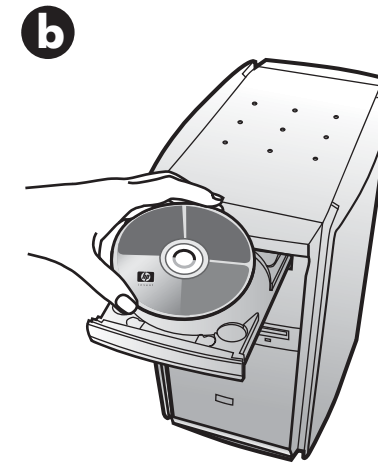
1 START HERE DEMARRAGE

If you intend to use an Ethernet or wireless network connection, please see the onscreen User's Guide for setup instructions.

Si vous souhaitez utiliser une connexion réseau Ethernet ou sans fil, consultez le Guide de l'utilisateur en ligne.



Windows desktop
Bureau Windows



a Turn on your PC and wait for the Windows desktop to appear.
b Insert the HP Officejet software CD. After a few moments, the Welcome screen appears.

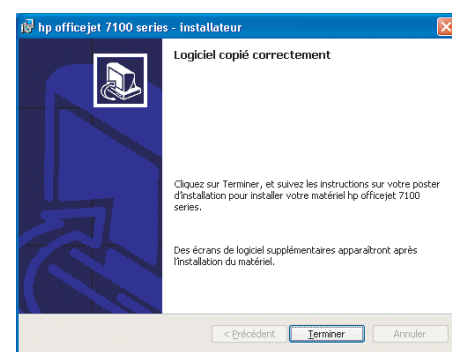
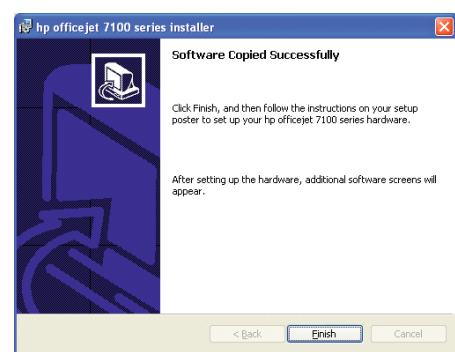
a Allumez votre PC et attendez que le bureau Windows soit affiché.
b Insérez le CD du logiciel HP Officejet. Après quelques instants, un écran d'accueil s'affiche.

If nothing appears on your computer screen after inserting the CD, go to the Windows task bar, click **Start**, and then choose **Run**. In the Run dialog box type `d:\setup.exe` (d= your PC's CD-ROM drive letter).

Si rien n'apparaît sur l'écran après l'insertion du CD, dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**, puis sélectionnez **Exécuter**. Dans la boîte de dialogue Exécuter, saisissez `d:\setup.exe` (d correspondant à la lettre du lecteur de CD-ROM de votre PC).



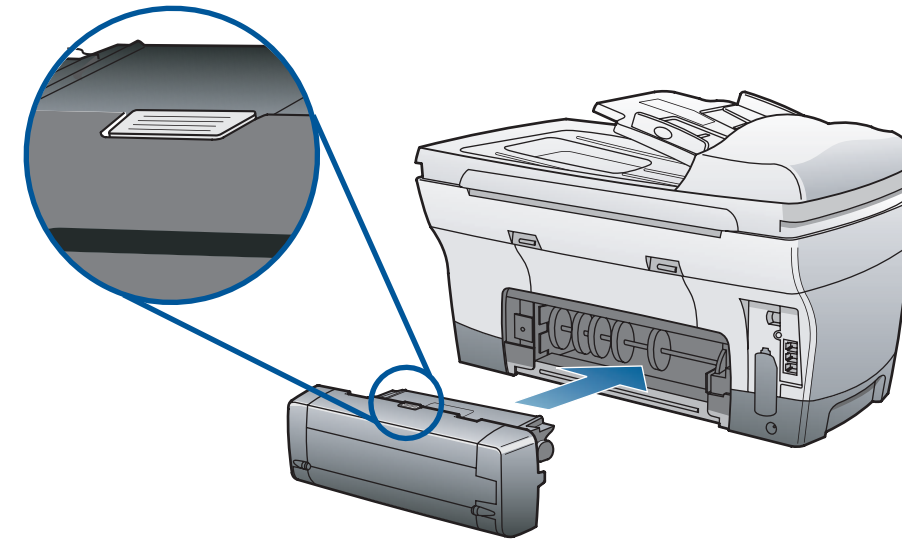
**2 Install the software first
Installez d'abord le logiciel**



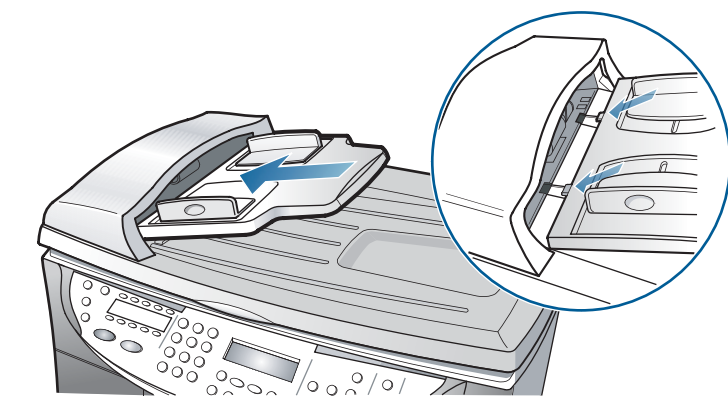
a Follow the onscreen instructions. When the Software Copied Successfully screen appears, click **Finish**.
b If prompted to restart, click **Yes** and verify that your computer restarts.

a Suivez les instructions affichées à l'écran. Lorsqu'un écran vous confirme que le logiciel a été installé avec succès, cliquez sur **Terminer**.
b Si un message vous invite à redémarrer l'ordinateur, cliquez sur **Oui** et vérifiez que ce dernier redémarre.

**3 (If included) Install the two-sided printing accessory
(Le cas échéant) Installez l'accessoire d'impression recto-verso**



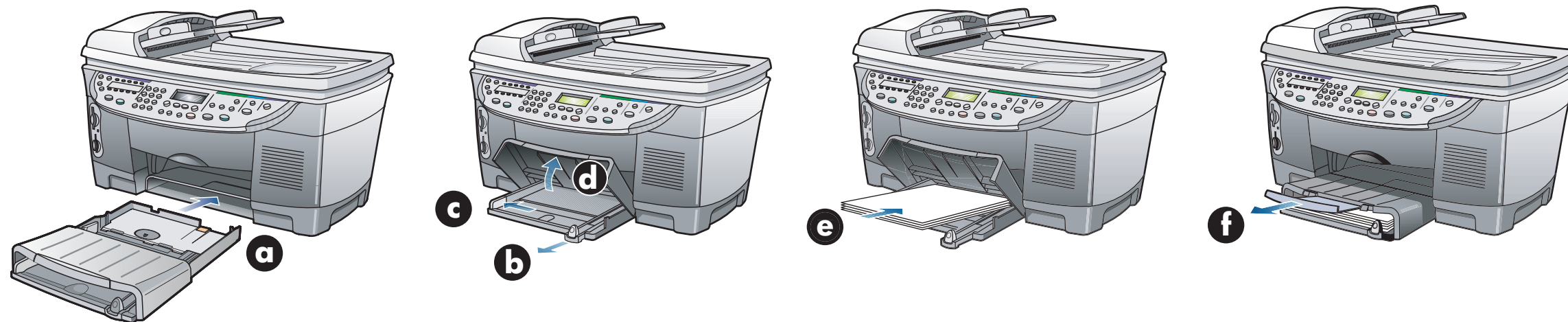
**4 Install the automatic document feeder (ADF) tray
Installez le bac d'alimentation automatique de documents (ADF)**



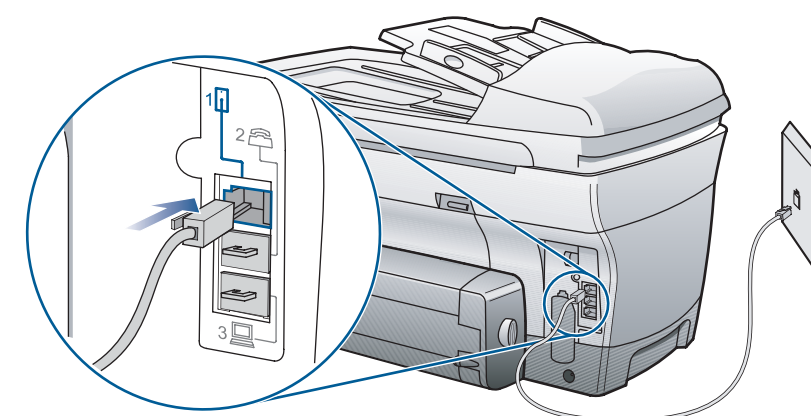
Make sure the tray snaps into place.

Assurez-vous que le bac d'alimentation s'enclenche.

**5 Install the main paper tray and load plain white paper
Installez le bac à papier principal et chargez du papier blanc ordinaire**



**6 Connect the supplied phone cord
Connectez le cordon téléphonique fourni**



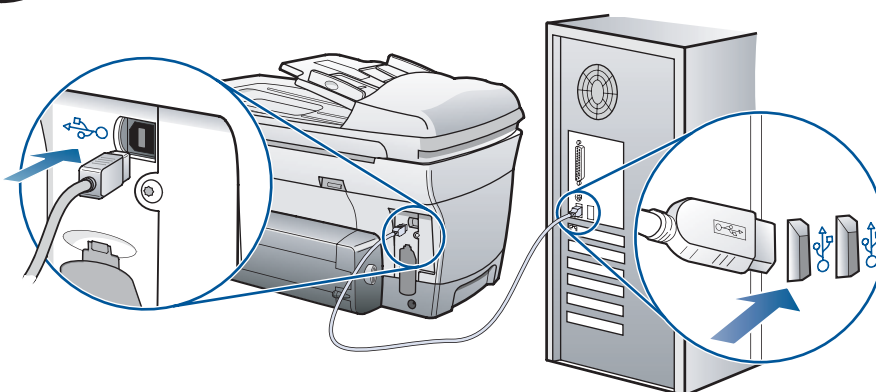
Connect the phone cord to connector 1 (the top jack) on the HP Officejet and then to a wall jack for your phone system.

Connectez le cordon téléphonique au connecteur 1 (supérieur) de votre HP Officejet et à une prise téléphonique murale.

If connecting a phone, modem, or answering machine, see the Reference Guide.

Si vous connectez un téléphone, un modem ou un répondeur téléphonique, consultez le Guide de référence.

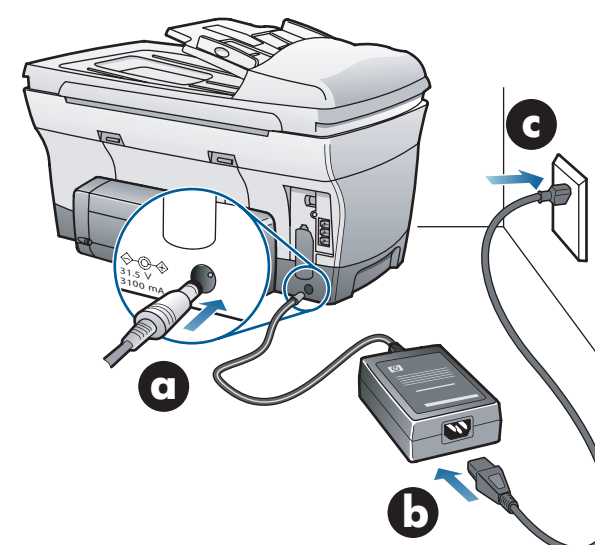
**7 Connect the USB cable
Connectez le câble USB**



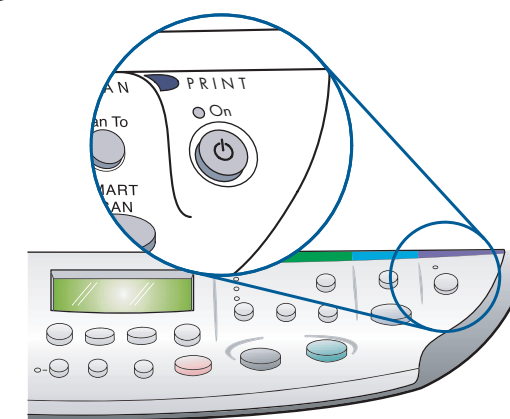
Make sure you have installed the software before connecting the HP Officejet to your computer.

Assurez-vous que vous avez installé le logiciel avant de relier l'HP Officejet à votre ordinateur.

**8 Connect the power
Branchez le câble d'alimentation**



**9 Turn on your HP Officejet
Allumez votre HP Officejet**



**10 Choose your language and country/region
Sélectionnez votre langue et votre pays/région**

- 11 English
- 12 Español
- 13 Français
- 14 Deutsch
- 15 Português
- 16 Nederlands
- 17 Italiano
- 18 Dansk
- 19 Suomi
- 20 Norsk
- 21 Svenska

a Look at the front-panel display. Enter the code for your language on the keypad, then confirm your selection.
b Enter the code for your country/region, then confirm your selection. Use the left and right arrows to scroll through the language and country/region selections. If you make a mistake, see the Reference Guide.

a Consultez l'écran du panneau avant. Saisissez le code correspondant à votre langue sur le clavier, puis confirmez votre sélection.
b Saisissez le code de votre pays/région, puis confirmez votre sélection. Utilisez les flèches gauche et droite pour faire défiler les listes de langues et pays/régions. Si vous faites une erreur, reportez-vous au Guide de référence.

CONTINUE
SUITE

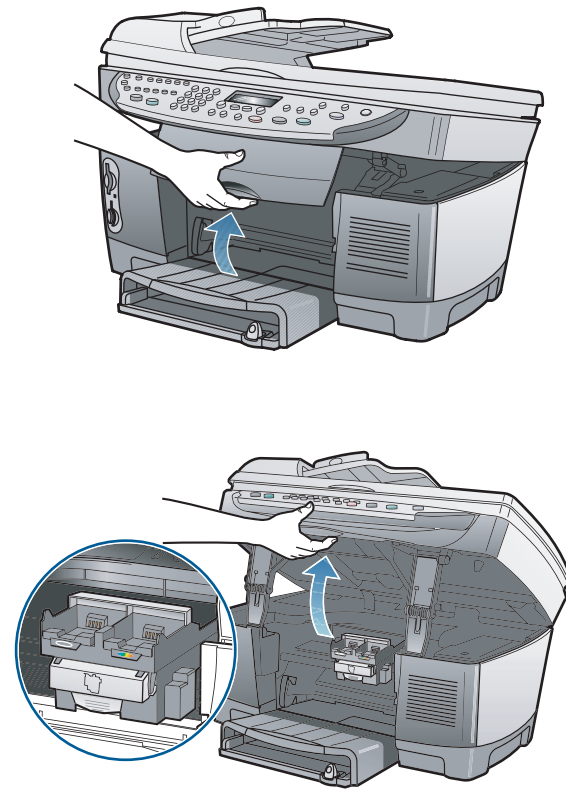


11 Insert the printheads Insérez les têtes d'impression

a

Lift the door beneath the front panel until it locks into place. Remove the plastic carriage restraint and any other packaging from inside the unit.

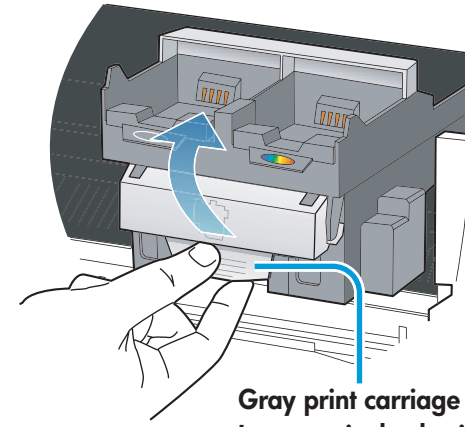
Ouvrez la porte située sous le panneau avant. Retirez la protection en plastique et tout autre matériau d'emballage de l'intérieur de l'unité.



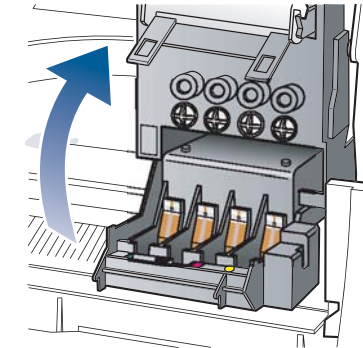
b

Release the gray print carriage latch. Then, lift the print carriage to access the printhead carriage.

Débloquez le loquet gris du chariot de l'imprimante. Puis soulevez le chariot de l'imprimante pour accéder aux têtes d'impression.



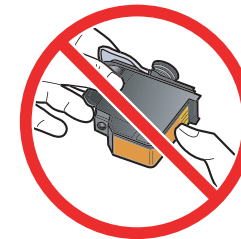
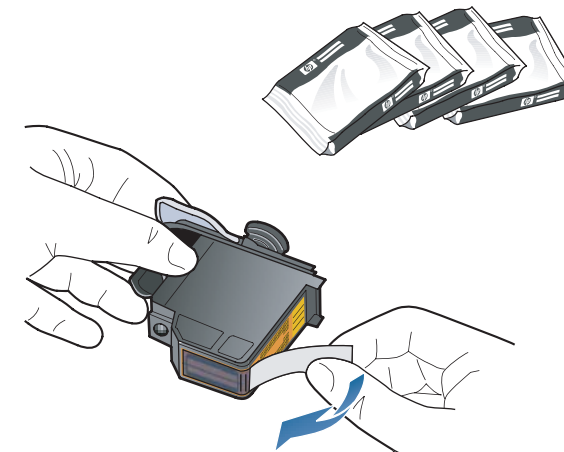
Gray print carriage latch
Loquet gris du chariot de l'imprimante



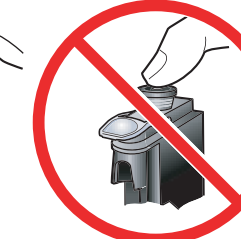
c

Unwrap and remove the tape from each printhead. Do not touch the copper contacts.

Retirez chaque cartouche d'encre de son emballage et retirez les bandes adhésives. Ne touchez pas les contacts en cuivre.



Do not touch the copper contacts.
Ne touchez pas les contacts en cuivre.

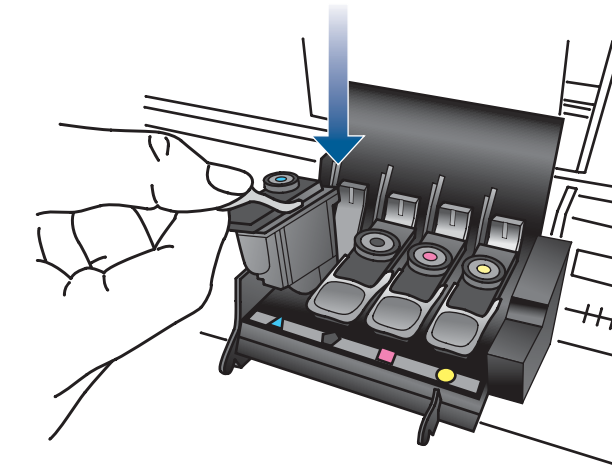


Do not touch the tower.
Ne touchez pas la tour.

d

Install each of the four printheads. Match the color and symbol on the top of the printhead to the color and symbol on the printhead carriage. Push down the printhead handles until the printheads are fully seated.

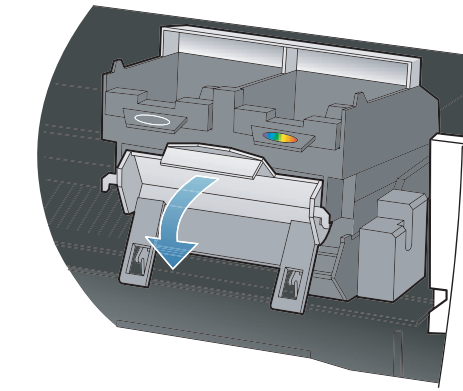
Installez chaque tête d'impression. Faites correspondre la couleur et le symbole du haut situés sur la tête d'impression avec ceux situés sur le chariot d'impression. Appuyez sur les poignées des têtes d'impression jusqu'à ce que les têtes soient correctement mises en place.



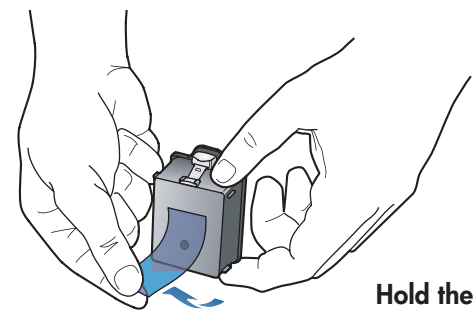
e

Move the print carriage latch down and make sure the loops catch the hooks. Snap the latch into place. For future reference: do not remove printheads until you are ready to replace them.

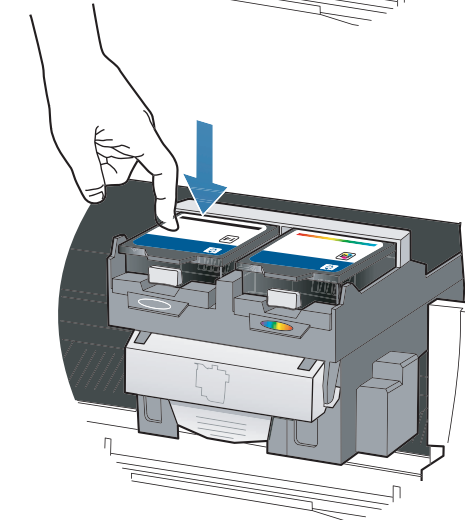
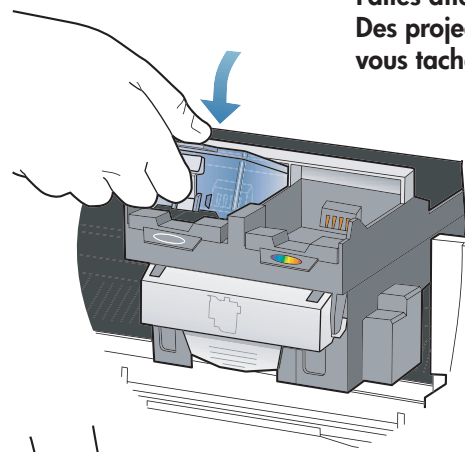
Abaissez le loquet du chariot d'impression et assurez-vous qu'il s'enclenche. Remarque : ne retirez pas les têtes d'impression tant que vous ne disposez pas des nouvelles.



12 Insert the ink cartridges Insérez les cartouches d'encre



Hold the ink cartridge away from clothing. Ink may splash. Faites attention à vos vêtements. Des projections d'encre risquent de vous tacher.



a

Unwrap the ink cartridges. Hold each cartridge away from you as you remove the tape. Do not touch the copper contacts.

b

Insert the black ink cartridge into the left side of the print carriage. Insert the tri-color ink cartridge on the right side.

c

Close the door.

a

Déballiez les cartouches et tenez-les éloignées de vous lorsque vous enlevez la bande adhésive. Ne touchez pas les contacts en cuivre.

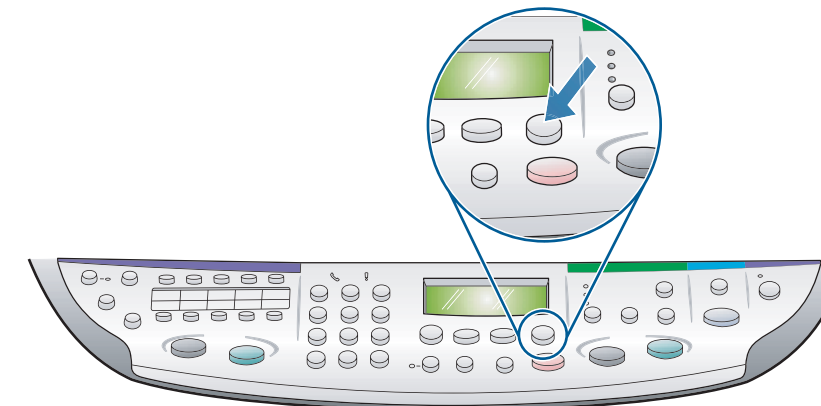
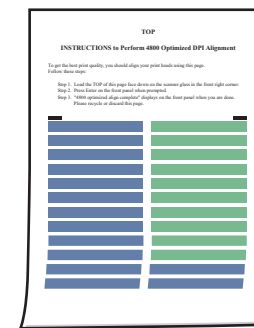
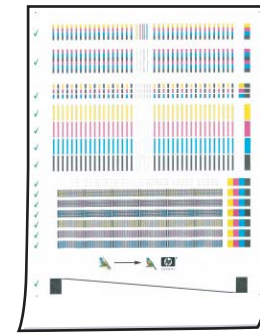
b

Insérez la cartouche d'encre noir sur le côté gauche du chariot d'impression. Insérez la cartouche couleur sur le côté droit.

c

Fermez la porte.

13 Align the printheads Alignez les têtes d'impression



a

When prompted, press the **Enter** button on the front panel to begin alignment. Two pages print: an alignment page and a 4800 dpi alignment page with instructions and test patterns. **Printing both pages takes about eight minutes.**

b

When prompted, place the 4800 dpi alignment page face down on the glass, with the top of the page in the front right corner. Make sure it is straight. Press **Enter** again.

c

Discard or recycle the printouts. See the Reference Guide for troubleshooting information, and for information on printing or copying at 4800 optimized dpi.

a

Lorsque vous y êtes invité, appuyez sur le bouton **Entrée** du panneau avant pour lancer l'alignement. Deux pages s'impriment : une page d'alignement et une page d'alignement 4800 ppp avec des instructions et des motifs d'impression. **L'impression des deux pages prend environ huit minutes.**

b

Lorsque vous y êtes invité, placez la page d'alignement 4800 ppp le texte orienté vers la vitre, le haut de la page dans le coin avant droit. Vérifiez que la page est bien droite, puis appuyez sur **Entrée**.

c

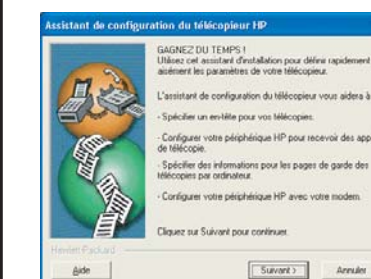
Jetez ou recyclez les feuilles imprimées. Pour obtenir des informations relatives au dépannage et à l'impression ou la copie en mode 4800 ppp optimisés, reportez-vous au Guide de référence.

14 Set up faxing Configuration du télécopieur



Make sure your Windows PC is on. Follow the onscreen instructions to enter your name, phone number, and other important settings.

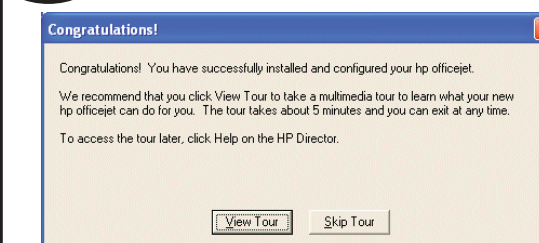
If you do not see the Fax Setup Wizard, or for more details, refer to the Additional Setup Instructions in the Reference Guide.



Assurez-vous que votre PC est sous tension. Suivez les instructions à l'écran et saisissez vos noms, numéro de téléphone et autres paramètres importants.

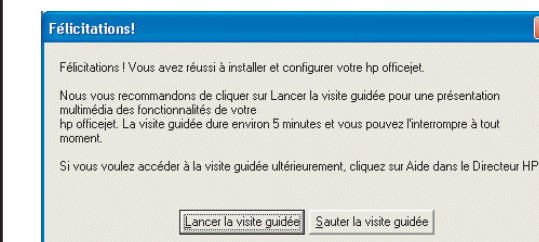
Si l'assistant de configuration du télécopieur n'apparaît pas ou pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Informations d'installation supplémentaires dans le Guide de référence.

15 Try your new HP Officejet Essayez votre HP Officejet



The Congratulations screen appears. Click **View Tour** to see all the features of your new HP Officejet. After the tour, remove the HP Officejet CD.

Leave the HP Officejet on for at least ten more minutes to finish charging.



L'écran de félicitations s'affiche. Cliquez sur **Lancer la visite guidée** pour découvrir toutes les fonctions de votre HP Officejet. Après la visite guidée, retirez le CD HP Officejet du lecteur.

Laissez l'HP Officejet allumé pendant au moins dix minutes supplémentaires pour terminer l'installation.

